

Mujer de 22 años

País de origen: Japón

Lengua Materna: Japonés

Primera lengua extranjera aprendida: Inglés

Otras lenguas que ha estudiado: ---

Estudios realizados de español: un año en Japón

Texto 1/9

Tipo 1

Gramática

Ayer, fui a El Escorial con mi novio. No creía que puedo ir a el Escorial en cercania directamente. Tarda 2 horas de el Escorial a Alcalá. Y. el tren sale cada 1 hora, poreso, esperamos 1 hora más o menos en estación. Y, acabamos de llegar, comimos en un bar. estaba muy divertido. Después, cogimos un autobús hacia El palacio del escorial, Visitaba mucha gente. Y, teníamos 2 horas que hasta esta cerrado, poreso visitabamos deprisa. Este palacio es muy grande y tiene muchisimos habitaciones, y hay gran patio es maravilloso. Las habitaciones tienen cuadernos o tapiz o muebles antiguos, eso es como museo, y, en este palacio tiene los ataúdes/tumbas de reyes sucesivos. También hay Catedral. Es muy lujoso, y teníamos frio porque el suelo se construye de los mármol, Esta encima de la colina, se puede ver un paisaje estupendo que hay busque y rio y pueblo. El escorial es una ciudad pequeña, Cree que hay muchos camino en cuesta. Entonces, estuvimos cansado en este dia, Cuando estaba en japon, no iba a viajar muchas veces. sentía que no lo es interesante como una pequeña pueblo. Mientras que una pueblo de españa es muy interesante, Porque me alegro de conocer alguin. (Aunque preguntemos camino a habitante) solamente, Y, me encanta unos edificios españoles, y casa... Viaje de japon lo necesito algún objeto para visitar, Desde estaba en españa, me gustó más el viaje.

Impresión de España

España es un país muy interesante. Lo que más interesante es la característica de los españoles. Siempre están alegres y cuando yo estaba en dificultad, los españoles me ayudaban. Cada vez creo que es bueno venir a España. y estudio más. y quiero decir agradecimientos. Soy típica japonesa que tardé un poco más de tiempo al abrir mi corazón. Pase a que estaba en España, todavía no puedo hablar. Hablar es practicar. Yo sé pero soy cobarde y no quiero apurarme. Quiero estudiar mucho. pero evito hacer la conversación. Veo que me he desviado un poco del tema... a pesar de ello, España se es interesante por mí. porque los españoles tienen su encanto. cada región tiene otra calacter de persona. Es más interesante. Quiero conocer mucho gente.

Gramática

Un día habitual

Normalmente voy a escuela por la tarde, Me levanto a las 10. y me ducho y me lavo la cara. Me seco mi cuerpo con una toalla y me vestio/pongo unas ropas (un sostén, una bragas, camisola, camiseta, pantalón) y me pongo las zapatillas. Pongo las lentillas en mis ojos.

Después voy a ir en cocina. Pongo una cacerola en el fuego. (hervo agua) para desayuno. Desayuno. pon y mermerada y café con leche. en el salón. desayuno viendo la televisión, media hora. lavo mis platos y la taza.

Y, estudio mis tareas. Tengo que terminar hasta 14:00. A veces no pude hacer los, en ese caso, no voy a clase de literatura. Me gustaria ir la pero tengo que hacer las tareas para clase de gramática o conversación... . Es mejor que empieza más pronto

A las 14:00. me pongo los calcetines y cambio poner me los zapatos y me maquillo. y me voy. Estoy en clase hasta 19:00. (A veces voy a biblioteca) vuelvo mi casa con mis amigos. y compro las comidas para cenar y algo... . Y. cosino y hablo con compañera de piso y cenamos juntos pero distinto plato. y vim ((las letras finales de la palabra están cortadas)) la televisión. Y. lavo mis platos y voy a estudiar en mi habitación.

Me acuesto a las 2 más o menos... .

Los hombres y Las mujeres.

Se dicen, las mujeres tienen una percepción rápida en Japón.

Por ejemplo, un hombre tiene su mujer y otra chica. En ese momento, la mujer pueden notar el diferencia de su hombre.

Entonces. también se dicen, las mujeres sea horrible. Me parece que las son horrible más que los hombres.

Los hombres cuando eran niños que hagan competencia y se formaba de sus padres rígidamente. por eso los tienen una caracter fuerte.

Hay muchas mujeres que le educaron con mucho mismo. por eso. pienso que se contó.

Y, las mujeres son unas personas sensatas. los hombres son soñadores.

Aunque los hombres tenga un caracter machismo, ellos tienen que tener la responsabilidad más fuerte.

Conversacion

Boli

Es alargado y puede ser de cualquier color.

Normalmente lo tiene color azul. o negro o rojo.

Lo tiene liquid dentro de.

Es plastico: Sirve para escribir.

Monedero.

Es de tela o cuero

Es de cuadrado. o alargado o redondo... Es de cualquier color. Solemos utilizar lo todos los días. Está en un bolsillo.

Papel higiénico.

Es de madera. (papel).

Es de redondo y cilindrico

Es un rollo.

Es blanco, puede ser rosa...

Suele esta en el lavabo. servicio.

Conversación

SER, ESTAR

En futuro, mi marido es...

El es persona de fiar y

El es, hombre de pelo en pecho. no necesita muchos músculo. El es más fuerte que yo. Eso es bien. Es importante que el es más listo que el hambre. y El esta ojo avizor.

Esta persona es ideal. por eso. Si podra la buscar, estoy de enhorabuena.

Soy un veleta. Estas cosas son un rollo. Porque cuando encuentro una persona de simpatica, enamoraré.

Las espanolas son un carácter.

Dos días de Semana Santa

Queríamos ir a Sevilla, pero no pudimos porque pensamos muy (lento)¹. Así que quedábamos aquí.

Una noche vimos procesión de Semana Santa en la calle. pero hay mucha gente, no pudimos ver muy bien. cambiamos un sitio que estábamos bien.

El procesión es un rito. Es silencio. Las persona lleva vestido especial, lleva el capirote y se pone la capa violeta. y el collar que se tiene azulejo que se escribe "S".

Hay poca gente que no llevan los zapatos y ellos (atan)² una cadena con sus pies.

Y tienen vela. pero es falso. tienen vela de electrico. Pienso que es un rollo... Y, alguna persona lleva la cruz a las espaldas. (hombres) y. ellos llevan el crucifijo y otro que se esta Maria.

Y, vimos las marchas de los (ninos)³ que tocan del tambores. y marchan los miles.

Hay una casa que se pone bandura.

El día siguiente fuimos a Guadalajara. También, vimos la procesión. Es más bonito que Alcalá. porque ellos se ponen las capas y los capiotes de varias color. (roja y violeta, blanco.)

Y, ellos marchan que llevan el crucifijo.

Es más fuerte y todos se coordinan admirablemente. Una persona estaba cantando.

No puedo decir, pero Guadalajara más bonito. (Sacaba)⁴ muchas fotos. Quiero ver mis fotos mas pronto.

¹ La grafía es confusa: parece poner *lento*, pero podría poner *rento*.

² Debajo de *atan* aparece *amarran*.

³ La grafía es confusa: parece poner *ninos*, pero podría poner *niños*.

⁴ Debajo de *Sacaba* aparece *Saqué*.

Conversacion

Respecto una profesora se llama Chizuru Ushida. Yo encontre a ella cuando entre a la Univesidad. Es la primera profesora de Español.

Ella nació y crecía en Nagoya. Cuando estudiaba en Universidad, quería ir a ispanoamerica. Pero este epoca. Nos pareció que ispanoamerica esta peligroso, así que ella fue a España. y estudiaba en la Universidad de Cumplutense. Visitaba a las casas de amigos suyos y viajaba... etc., pasaba unos días llenos. Mientras, un companiera de residencia (habitacion) suya hurtó sus objetos. y robó su dinero. Tenia la experiencia de muchas cosas. Luego. fue a Mexico para estudiar. Y, hacía unos actos voluntarios.

Ella es una enseñanza y una interprete de justicia. Y. ha escrito un libro y ha salido en la tele de nos provincia por eso ha estado muy ocupado. Es inteligente y simpatica y generosa y graciosa. Yo fui a japon en vacaciones pasados, cenaba con ella y mis amigos. Hablabamos mucho y dormimos en la casa de amiga. Estaba muy divertido por eso. he sido un buen recuerdo.

Conversación

He sido lo más importante es un viaje. Viajamos a Mérida en el fin de semana pasada. Quería ir a Barcelona, pero no podemos comprar un billete. También, queremos ir a Campo de Cristeros. y la casa de mi amiga. pero no podemos. Entonces. inesperadamente, decidimos a viaje de Mérida en cercanía. Por eso no tenemos unos alojamientos. Lleguemos a Mérida a las 22:30. Y. Buscamos, Preguntamos, andamos mucho... A las 2:30 más o menos. Podemos encontrar un hotel que no está completo. Este hotel tiene una habitación sola que se ha cancelado. Tenemos suerte. Vemos a recepcionista que como dios. (Nos Parece que un recepcionista es dios.) Y. bañamos y dormimos...

El día siguiente, vamos a Museo Nacional de Arte Romano y Anfiteatro Romano y Teatro Romano. y andamos y sacamos en un calle. Luego, encontramos mis amigos. Nos sorprende mucho. Porque ellos dicen antes, “vamos a ir a Portugal”. Por supuesto, van a Portugal y regresan a sus casas en coche, No piensan, solamente pasan por Mérida. Entonces. vamos a Torjillo. Este viaje es muy divertido. y. es especial. Lo más importante que me ha ocurrido este año es encontrar unos amigos.

Encuentro unos amigos son unas persona de muy divertidos, agradable y respecto a ellos. puedo decir que ellos cambian a mi vida. Me encanta los amigos.

Y. lo más importante que me ha ocurrido el años pasado, vengo a España. Estoy en España. Pienso mi familia y mi trabajo... Y mi vida y mio mismo...

El resultado es que encuentro mis amigos más que español.

Por eso, ahora tengo que estudiar mucho también, quiero decir que puedo hablar español.